

Số: ..257.../XC

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: ...*Ông*... *Phạm An Vui*...

Hiện ở: ..247^B... *Trần Cao Văn*... *Bà*... *Hàm 2*... *Phường*... *Nhất*... *Đông*... *Núi*...

1/ Chúng tôi đồng ý cho ..*Ông*... cùng ...*09*... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp ..*08*.. hộ chiếu cho gia đình, số:

38336	38344
38338	38346
38340	38348
38342	38350

(*Và gửi kèm*)

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số *FD5/257*, chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để ...*Ông*... yên tâm ./.

Hà Nội, ngày ..*11*.. tháng ..*7*.. / 1990..

TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Trần Văn

BỘ NỘI VỤ
Trại **XUAN LOC**

Số **450** GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0	0	3	7	8	0	0	2	0	3	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số **28/A24**

ngày **10** tháng **08** năm **1987**

của **BỘ NỘI VỤ**

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **PHẠM AN VUI**

Sinh năm 19 **27**

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Quảng Nam

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

An tân, phủ an cư, an Khê, gia lai - Kon Tum

Can tội **Cảnh sát xã, trốn cải tạo chống đối chính quyền CM**

Bị bắt ngày **30-12-1978**

Án phạt **TTCT**

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại **An tân, phủ an cư, an Khê, gia lai; Kon Tum**

Nhận xét quá trình cải tạo:

- Trong cải tạo có nhiều tiến bộ, nội quy chấp hành được

Đường sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày **30** tháng **10** năm 19 **87**

Lưu ở đơn vị phía

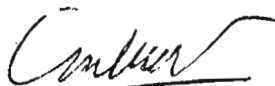
Của **Phạm an Vui**

Danh biên số _____

Lưu tại _____

Họ tên chức vụ

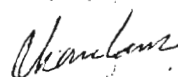
người được cấp giấy



Phạm an Vui

Ngày **13** tháng **10** năm 19 **87**

P. Giám thị



Thiếu tá; **NGUYỄN THANH TÂM**



Khai nhận

Có thể viết theo cách này
16/10/87

Chứng minh

Công an Huyện
Khai nhận Đ/c Có Đeo Trang Bị
Đã làm việc và nhập khẩu

Thống nhất ngày 2/10/87

P. Trưởng CA Huyện

Ngô Đức

Huyện ủy

Mục sư PHẠM AN-VUI, IV 267246

247b Trần Cao Vân, Bàu hàn 2

Huyện Thống nhất, Tỉnh Đồng nai

VIỆT - NAM

Ngày 15 tháng 10 năm 1990

— 000 —

Kính gửi:

TÒA ĐẠI SỨ HOA KỲ

tại Bangkok, THÁI-LAN.

/

Kính thưa Tòa Đại Sứ,

Tôi ký tên dưới đây là Mục sư PHẠM-AN-VUI, sinh năm 1927.

Trước hết, chúng tôi trân trọng kính gửi đến hết thầy Quý Vị lời chào thăm kính mến nhất của gia đình chúng tôi. Cầu xin ĐỨC CHÚA-TRỜI HẸNG HỮU luôn đầy linh ân trên mọi Quý Vị, hầu cho Quý vị luôn khỏe mạnh về thể xác, sáng suốt cả tâm linh để phục vụ mọi tầng lớp nhân dân trong chương trình nhân đạo của Quý Quốc.

Kính thưa Tòa Đại Sứ,

Từ trước năm 1975, tôi làm Mục sư tại nhà thờ Tin-lành huyện An-khê, tỉnh Gialai-Kontum. Sau đó vì chủ trương của nhà cầm quyền muốn xóa bỏ Tin lành khỏi ba tỉnh Cao nguyên: Gialai-Kontum, Daklak và Lâm đồng. Nên tôi bị áp chế, vu khống, và cuối cùng bị bắt ở tù từ ngày 30/12/1978 cho đến ngày 13/10/1987 (8 năm 9 tháng 13 ngày). Từ khi ra tù đến nay, cuộc sống chúng tôi rất là khó khăn đau khổ, bị áp bức về tôn giáo, quan hệ xã hội cũng như kinh tế gia đình.

- Ngày 17/9/1989, UB.Ngoại vụ Hội thánh Việt nam hải ngoại do Ông Mục sư Lý-Công-Thuận gửi một văn thư đến Ông ROBERT L.FUNSETH Trưởng phái đoàn Chính phủ Hoa kỳ đi hội nghị ở Hà nội, xin can thiệp cho chúng tôi gồm 05 Mục sư là tù nhân được phóng thích xuất ngoại sang Hoa kỳ, trong đó có tên tôi.

- Ngày 14/9/1989, Bà THUẬN-DOMSKIem ruột chúng tôi, có gửi đ đến Tòa Đại Sứ Hoa kỳ ở Thái lan hồ sơ bảo lãnh cho gia đình chúng tôi. Đã được Quý Tòa Đại Sứ cấp cho Chiếu Khán Di Trú (Immigrant Visa) mang số IV 267246. Chúng tôi rất mừng, thành thật cảm ơn Quý Tòa Đại Sứ.

- Ngày 06/11/1989, tôi đem các hồ sơ cải tạo, bảo lãnh và sự can thiệp của Hội thánh hải ngoại đến Phòng Quản Lý INC Tỉnh Đồngnai nộp. Được chuyển lên Bộ Nội Vụ xin cấp Hộ chiếu xuất cảnh theo diện H.0 (học tập cải tạo). Cho đến trung tuần tháng 7/90, gia đình chúng tôi được Bộ Nội Vụ, Cục Quản Lý INC cấp 08 Hộ chiếu (có 02 trẻ em), theo diện O.Đ.P chứ không phải H.0. Theo giấy Báo tin mang số F05/257: chuyển Bộ Ngoại Giao để chuyển sang Chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét cho nhập

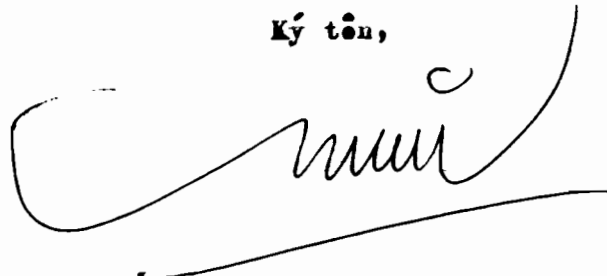
cảnh. Các Hộ chiếu cũng qui định đến ngày 04/01/1991 thì gia đình chúng tôi rời khỏi Việt nam qua phi cảng Tân Sơn Nhất. Đến nay đã ba tháng trôi qua, chúng tôi chưa liên lạc được với Quý Tòa Đại Sứ, nên chưa biết gia đình chúng tôi được Quý Tòa Đại Sứ lưu tâm xếp đặt thế nào với thời gian còn lại.

Tuy thế, gia đình chúng tôi chỉ trông mong nơi lòng nhân đạo rất tích cực của Quý Vị là những con người tiêu biểu cho những tấm lòng nhân đạo của Toàn Dân và Chính phủ Hoa kỳ. Xin cứu xét cho gia đình chúng tôi được chuyển vào diện M.O. Bởi vì thuộc diện TỬ-NHÂN BỊ ĐÀN ÁP VÌ TÔN GIÁO. Để mong được rời khỏi Việt-nam, nhập cảnh Hoa kỳ sớm được ngày nào tốt ngày ấy.

Trong lúc chờ đợi kết quả tốt đẹp, do lòng nhân đạo tích cực quan tâm của Quý Vị. Xin Quý Vị nhận nơi đây tấm lòng chân thành biết ơn của gia đình chúng tôi.

Trân trọng kính chào Quý Tòa Đại Sứ ./

Ký tên,



Mục sư PHẠM AN-VUI, IV 267246

247b TRẦN Cao Văn, Bàu hàn 2

huyện Thống nhất, tỉnh Đồng nai

VIỆT - NAM

Đính kèm

① Giấy ra trại

② Giấy báo tin

Nơi nhận bản sao:

* R.E.V. Lý Công Chuẩn
P.O Box 550 Switland

MD 20746

* Bà Chuan - Domski

Browns Mills, N.J

08015

* Cô Công tác
Số 6 Thái Văn Lung
Q1 Th/p Hồ chí Minh.

Ms Thuan

Lindenwald NJ 08021

Bé ơi!
Hồi 83 có cái thư từ
Thuan -

Bà Khue Minh Thuan

7813 Martha's LN

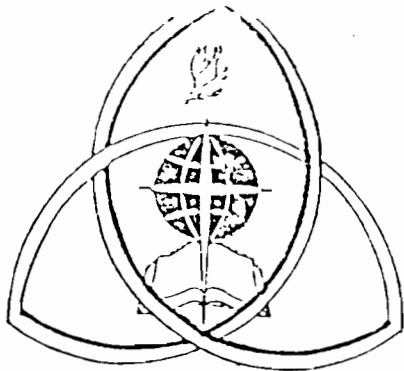
FIRST CLASS

FC

VA 22043

NOV 19 1990





REV. T. G. LYCONGTHUAN LEE

P.O. BOX 1474

PHILADELPHIA, PA 19105

Lindenwold, NJ 08021

(Census Bureau)
(New Jersey)

Under the Grace of God the Son Christ Jesus,
the Mercy and Love of God the Father,
the Providence of God the Holy Spirit.

Bà Khue Minh Thi
Chức Tích
Hội Gia Đình Tin Nhân Chúa Trại VN

Nhân Lễ **TẠ ƠN CHÚA** Nov 22, 1990,
với tấm lòng, bởi đồng chủ này, xin

On the **THANKSGIVING DAY** Nov 22, 1990
from my heart, shown by these words,

Quý Hội

họp cùng vợ chồng chúng tôi

please join with us, my wife and I,

TẠ ƠN CHÚA đã cho vợ tôi
sẽ đoàn tụ cùng tôi và con tôi
trong vài tháng tới đây.

GIVE THANKS TO GOD who allows my wife
to be reunified with me and our son soon
in the coming months.

Xin tường trình: Vợ tôi đã được
Phái-đoàn Mỹ phỏng-vấn & khám sức khỏe
xong vào ngày 10-09-90, và đã được
trả tiền di-chuyển xong ngày 26-10
vài tháng nữa, vợ tôi sẽ đến đây.
Vâng lời Chúa tôi cùng Mẹ và con tôi
sống ở NJ và tôi làm tại Phila, PA.
từ ngày 15 July 90.

I now report that my wife was interviewed
by U.S. Team, passed physical examination
on Sep 10, 1990, and her transportation
costs were prepaid on Oct 26, 90. She will
come here in a near future.
Obeying the Lord God, my Mother and son & I
moved to NJ so that I could work in Phila, PA
since July 15, 1990.

NHÂN DỊP MÙA LỄ **CHÚA GIÁNG SINH**
gia-đình chúng tôi kính chúc

To the coming **CHRISTMAS**
our family wish you

MỘT MÙA CHÚA GIÁNG SINH ĐẦY AN-ĐIỂN!

MERRY CHRISTMAS & HAPPY NEW YEAR!

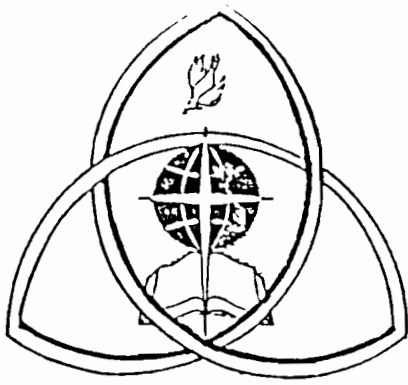
VÀ NĂM MỚI THỊNH-VƯỢNG!

Nay Kính,

Thomas Gayle Lý công thuận Lee

Châu Nguyệt Hồng

Lý công thuận Eleazar Lee



REV. T. G. LYCONGTHUAN LEE

P.O. BOX 1474
PHILADELPHIA, PA 19105

(Census Bureau)
(New Jersey)

Under the Grace of God the Son Christ Jesus,
the Mercy and Love of God the Father,
the Providence of God the Holy Spirit.

Chị, Thưa mến.

Xin Chị giúp thêm các hình hợp sau đây:

- (1) Đã gửi đến Hội GĐ TNCT ngày 16/8/90 hồ sơ của gia đình Nguyễn Thị Hòa An + 3 con có chồng bị bán trong trại cải tạo DTU Nguyễn Khắc Song. Bảo hộ: Nguyễn Thị Hằng (Chị dượng của tôi)

CMRY, SC 27571

- (2) Thưa và hồ sơ của Mẹ siêng Phạm Văn Thu, một trong năm vị Mẹ siêng đã gửi đến ở Pometh; Xin Chị giúp hộ. Có trung tâm sinh/HĐ TNCT cơ
- (3) Thưa của (Thưa tá) Tia Kim Sarah TNCT (6/75 → 7/84); Xin Chị giúp hộ.

Xin rất cảm ơn chị

Kính,

Thuan Hong Lee

FROM: Phạm An Vui
247B Trần Cao Vân, Bàu Lân 2
Thống Nhất, Tây Ninh
Việt Nam

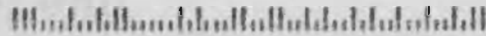


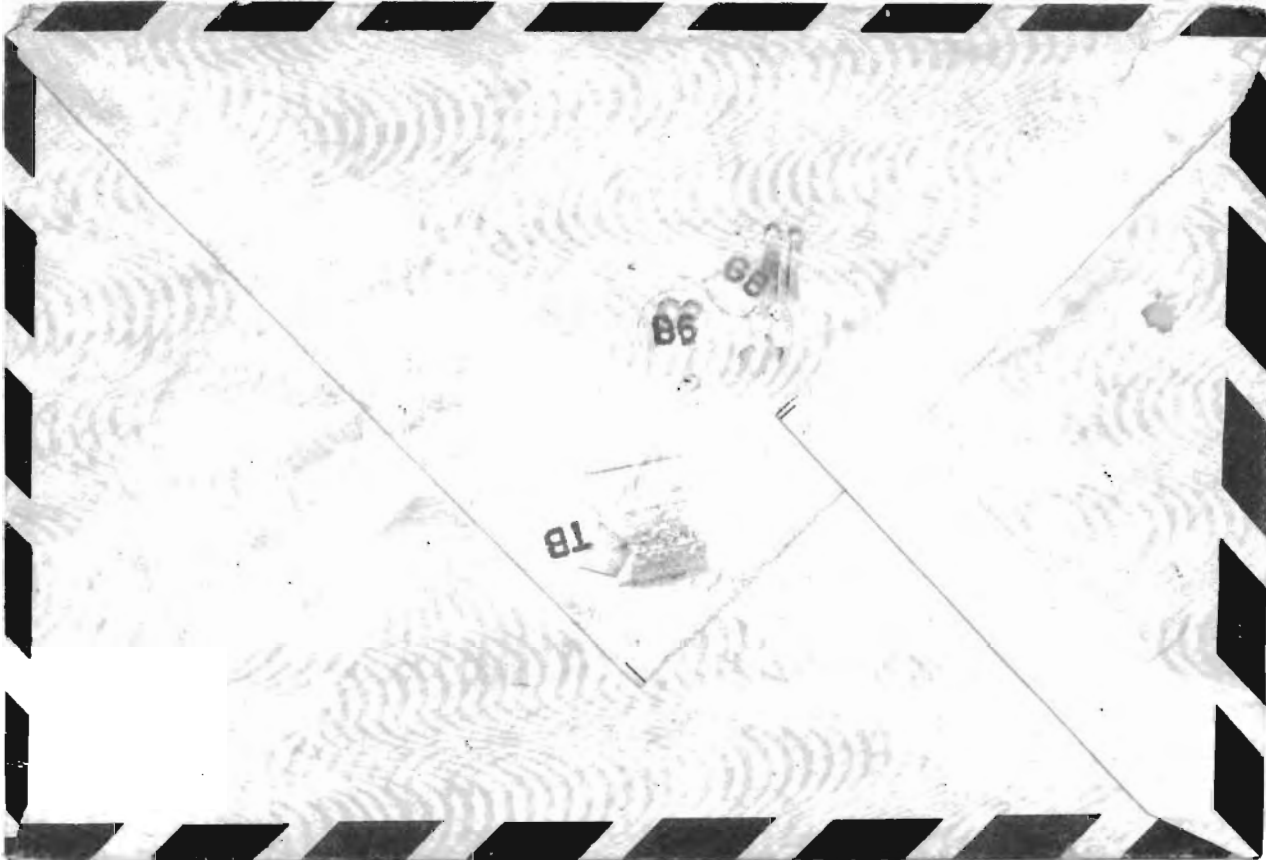
TO: Rev. Lý Công Thuận



PAR AVION

THUASSO 207462004 1A90 11/07/90
NOTIFY SENDER OF NEW ADDRESS
IREV LYCONGTHUAN
LINDENWOLD NT 04021-3554





86

18